

566598-2025 - Úprava zmluvy

Nemecko – Stavebné práce na výstavbe železníc – BV Südkreuz (a) - Blankenfelde (Dresdner Bahn), Vergabepaket 5: Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung

OJ S 166/2025 01/09/2025

Oznámenie o úprave zmluvy

Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: DB Netz AG (Bukr 16)

E-mail: denise.thiele-schulz@deutschebahn.com

2. Postup

2.1. Postup

Názov: BV Südkreuz (a) - Blankenfelde (Dresdner Bahn), Vergabepaket 5:

Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung

Opis: VP 5 - Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung; Oberbau- / Tiefbau sowie abschnittsweise Betontrog für die Fernbahn (200 km/h) und S-Bahn; Konstruktiver Ingenieurbau (4 Eisenbahnüberführungen, 1 Kreuzungsbauwerk, 1 PU);

Stromschienenanlagen / Oberleitungsanlagen / weitere technische Ausrüstung (TK, LST, EEA); Umweltfachliche Maßnahmen (CEF/AFB/Ausgleichsmaßnahmen)

Identifikátor postupu: 9cdc4711-bfcc-4c52-90a6-677fff00e96d

Interný identifikátor: 19FEI40629

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45234100 Stavebné práce na výstavbe železníc

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45221112 Stavebné práce na železničných mostoch

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Mahlow

PŠČ: 15831

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Teltow-Fläming (DE40H)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: BV Südkreuz (a) - Blankenfelde (Dresdner Bahn), Vergabepaket 5:

Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung

Opis: VP 5 - Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung; Oberbau- / Tiefbau sowie abschnittsweise Betontrog für die Fernbahn (200 km/h) und S-Bahn; Konstruktiver

Ingenieurbau (4 Eisenbahnüberführungen, 1 Kreuzungsbauwerk, 1 PU);
Stromschienenanlagen / Oberleitungsanlagen / weitere technische Ausrüstung (TK, LST,
EEA); Umweltfachliche Maßnahmen (CEF/AFB/Ausgleichsmaßnahmen)
Interný identifikátor: 396bed63-55c2-4462-9440-a1c2532bd9df

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45234100 Stavebné práce na výstavbe železníc

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45221112 Stavebné práce na železničných mostoch

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Mahlow

PSC: 15831

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Teltow-Fläming (DE40H)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 22/06/2020

Dátum konca trvania: 31/12/2028

5.1.6. Všeobecné informácie

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Entfällt

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Bundes

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: DB Netz AG (Bukr 16)

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer des Bundes

6. Výsledky

6.1. Identifikátor časti výsledku: LOT-0001

6.1.2. Informácie o víťazoch

Vít'az:

Úradný názov: STRABAG Rail GmbH

Ponuka:

Identifikátor ponuky: 2020654034

Identifikátor časti alebo skupiny častí: LOT-0001

Informácie o zmluve:

Identifikátor zmluvy: CON-0001 - STRABAG Rail GmbH

Dátum výberu víťaza: 27/05/2020

Dátum uzavretia zmluvy: 08/06/2020

7. Zmena

7.1. Zmena

Identifikátor predchádzajúceho oznámenia o udelení zmluvy: 304860-2020

Identifikátor upraveného kontraktu: CON-0001 - STRABAG Rail GmbH

Dôvod zmeny: Potreba dodatočných stavebných prác, služieb alebo dodávok tovaru od pôvodného dodávateľa.

Opis: Infolge der konstruktiven Änderungen am Kreuzungsbauwerk Berliner Außenring durch das Nachbarvergabepaket VP6, sind Anpassungen an der Planung der LSW03 im VP5 erforderlich. Diese Änderungen betreffen insbesondere die Lage und Ausführung einzelner Bauteile und führen zu zusätzlichen sowie geänderten Planungsleistungen, die über das vertraglich vereinbarte Leistungssoll hinausgehen: • Grundlagenermittlung (Lph. 1): Ermittlung der Planungsgrundlagen • Vorplanung (Lph. 2): Entwicklung einer technischen Lösung zur Erhaltung der Pfosten 209 und 210 sowie des Sockels S22 • Entwurfsplanung (Lph. 3): zeichnerische Darstellung der Lösung mit Verschiebung und Verziehung der Felder gemäß Ril 804.5501 sowie Anpassung des Sockels 23 • Ausführungsplanung (Lph. 5): Umsetzung der Änderungen in die Planunterlagen Anhand von abweichenden fachlichen Einschätzungen im Rahmen der Planerstellung und Freigabeprozesse zur Beschilderung der Lärmschutzwand 03, gibt unterschiedliche Auffassungen zur Positionierung und Ausführung der Schilder an den Isolierfeldern 196 und 210 sowie im Bereich des sogenannten „Blanken Leiters“. Es gab nun eine neue Festlegung zur Neubeschilderung: • Demontage der vorhandenen Isolierfeldschilder an den Isolierfeldern 196 und 210 der Lärmschutzwand 03, sowohl Anlieger als auch gleisseitig. • Montage neuer Isolierfeldschilder ausschließlich auf der gleisseitigen Seite gemäß den aktuellen Vorgaben. • Zusätzlich sind im Bereich des „Blanken Leiters“ zwei neue Warnschilder gemäß den Anforderungen der zuständigen Fachprüfer zu montieren. Infolge nicht dokumentierter Medienleitungen im Baugrund kommt es zu einer Überschneidung mit den vorgesehenen Regelgründungen. Somit soll, anstelle der ursprünglich vorgesehenen Regel- bzw. Eckpfosten nun ein Lückenschluss mittels Kragarmpfosten erfolgen. Die erforderlichen Leistungen sind: • Anpassung der Gründungsart: Statt der ursprünglich vorgesehenen Regel- bzw. Eckpfosten ist ein Lückenschluss mittels Kragarmpfosten vorzunehmen. Die Positionierung und statische Bemessung erfolgt unter Berücksichtigung der örtlichen Gegebenheiten sowie der vorhandenen Medienleitungen. • Geänderte Ausführungsplanung: Die Ausführungsplanung ist entsprechend anzupassen. Insbesondere sind die neuen Pfostenstandorte, die Auskragungslängen sowie die Anschlussdetails darzustellen. • Statische Nachweise: Für die geänderte Konstruktion sind statische Nachweise zu erbringen, die die Tragfähigkeit und Standsicherheit der Kragarmlösung belegen. •

Bauausführung der Kragarmpfosten: Lieferung und fachgerechte Montage der Kragarmpfosten gemäß den aktualisierten Ausführungsunterlagen. Die Ausführung hat unter Berücksichtigung der örtlichen Gegebenheiten und unter Einhaltung der einschlägigen technischen Regelwerke zu erfolgen. Die aufgeführten Leistungen sind so nicht im HLV aufgeführt und müssen demnach zusätzlich angeordnet werden.

7.1.1. Zmena

Opis zmien: AvL304: Anordnung Nr. 304-Sammel AvL LSW03

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: DB Netz AG (Bukr 16)

Registračné číslo: f45ee0d3-f9b6-44f0-846d-0c10b6f61a37

Poštová adresa: Adam-Riese-Straße 11-13

Mesto: Frankfurt Main

PSC: 60327

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: FE.EI-O-B

E-mail: denise.thiele-schulz@deutschebahn.com

Telefón: +49 3029756588

Fax: +49 6926553244

Internetová adresa: <https://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer des Bundes

Registračné číslo: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Poštová adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Mesto: Bonn

PSC: 53113

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefón: +49 22894990

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: STRABAG Rail GmbH

Registračné číslo: ef62c5ab-bf3a-4599-a00c-4dbfae22f753

Mesto: Lauda-Königshofen

PSC: 97922

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Main-Tauber-Kreis (DE11B)

Krajina: Nemecko

E-mail: bieterportal-alt@deutschebahn.com

Telefón: +49

Roly tejto organizácie:

Uchádzač

Víťaz týchto častí: LOT-0001**8.1. ORG-0004**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSC: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 4c04c39f-eca8-4997-a131-a32365d0eea2 - 01

Typ formulára: Úprava zmluvy

Typ oznámenia: Oznámenie o úprave zmluvy

Podtyp oznámenia: 39

Dátum odoslania oznámenia: 29/08/2025 15:00:14 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 566598-2025

Číslo vydania série S úradného vestníka: 166/2025

Dátum uverejnenia: 01/09/2025